

A close-up photograph of a stone floor. In the upper left corner, there is a brush with a metal handle and dark bristles. Several clear water droplets of various sizes are scattered across the light-colored, textured stone surface. The overall scene suggests a cleaning or maintenance process.

# trattamento

**trattamento**

## **IMPORTANTE**

PER LA POSA DEI MATERIALI PETRA ANTIQUA CONSIGLIA DI SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLE NORMATIVE UNI.

I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A.  
INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU [www.mapei.com](http://www.mapei.com)

I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.  
INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU [www.filasolutions.com](http://www.filasolutions.com)

NEI CASI DI POSA IN AMBIENTI UMIDI, INTERNO DOCCIA, PISCINE, SPA ED ESTERNI, PER ULTERIORI INFORMAZIONI  
CONSIGLIAMO DI CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA FILA ALL'INDIRIZZO EMAIL:  
[assistenzatecnica@filasolutions.com](mailto:assistenzatecnica@filasolutions.com)

## **IMPORTANT**

FOR THE LAYING OF MATERIALS PETRA ANTIQUA RECOMMENDS TO FOLLOW THE INDICATIONS OF THE UNI STANDARDS.

"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A.  
INFORMATION AND SUPPORT ON [www.mapei.com](http://www.mapei.com)

"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.  
INFORMATION AND SUPPORT ON [www.filasolutions.com](http://www.filasolutions.com)

IN CASES OF LAYING IN WET ENVIRONMENTS, INSIDE SHOWER, SWIMMING POOLS, SPA AND OUTDOOR, FOR FURTHER  
INFORMATION WE RECOMMEND CONTACTING FILA TECHNICAL ASSISTANCE AT THE EMAIL ADDRESS:

ENGLISH [technicalassistance@filasolutions.com](mailto:technicalassistance@filasolutions.com)

FRANÇAIS [support.technique@filasolutions.com](mailto:support.technique@filasolutions.com)

DEUTSCH [technik@filasolutions.com](mailto:technik@filasolutions.com)

---



# SURFACES (no pietra a spacco) - SURFACES (no split face stone) - DENIM - ORIGAMI

POSA E TRATTAMENTO / LAYING AND TREATMENT / POSE ET TRAITEMENT  
 VERLEGUNG UND BEHANDLUNG / INSTALACIÓN Y TRATAMIENTO / УКЛАДКА И УХОД ЗА МАТЕРИАЛОМ

## SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - LAYING AND TREATMENT ADVICES

**Superfici interne**  
**Indoor surfaces**  
**Surfaces internes**  
**Innenbereich**  
**Superficies interiores**  
**внутренние поверхности**

SURFACES	
INTERNO: EFFETTO OPACO <i>INDOOR: MATTE EFFECT WITHOUT COLOUR VARIATION</i>	INTERNO: EFFETTO SATINATO <i>INDOOR: SATIN EFFECT</i>

### POSA - LAYING

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI <i>PRE-TREATMENT (BEFORE LAYING) WET ENVIRONMENTS</i>	AMBIENTI UMIDI - <i>WET ENVIRONMENTS</i> FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - <i>TREAT THE BACK OF THE TILE</i> )	AMBIENTI UMIDI - <i>WET ENVIRONMENTS</i> FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - <i>TREAT THE BACK OF THE TILE</i> )
COLLE - <i>GLUES</i>	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * <i>*(ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))</i>	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * <i>*(ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))</i>
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) <i>PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)</i>	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO <i>SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED</i>	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO <i>SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED</i>
RIEMPITIVI PER FUGHE <i>GROUTS</i>	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO <i>WASHING</i>	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
FINITURA OPACO <i>MATTE EFFECT WITHOUT COLOUR VARIATION</i>	FILA MATT	
FINITURA SATINATA <i>SATIN EFFECT</i>		FILA SATIN

### MANUTENZIONE ORDINARIA - *ORDINARY MAINTENANCE*

PULIZIA DELICATA <i>GENTLY CLEANING</i>	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
LAVAINCERA <i>WASH AND WAX</i>	FILA MATT	FILA SATIN

### MANUTENZIONE STRAORDINARIA - *EXTRAORDINARY MAINTENANCE*

PULIZIA SGRASSANTE PROFESSIONALE <i>HEAVY DUTY CLEANER</i>	FILA PS87 PRO	FILA PS87 PRO
SMACCHIATURA MACCHIE DI OLIO E GRASSO <i>STAIN REMOVAL OIL AND GREASE STAINS</i>	FILA NOSPOT	FILA NOSPOT
SMACCHIATURA MACCHIE COLORATE <i>STAIN REMOVAL COLOURED STAINS</i>	FILA SR95	FILA SR95
SMACCHIATURA DI CALCARE, INCROSTAZIONI DI ACQUA DURA <i>STAIN REMOVAL SCALE, HARD WATER MARKS</i>	FILA DETERDEK PRO	FILA DETERDEK PRO

#### NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.  
 PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.  
 PRODOTTI "MAPEI": INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU [www.mapei.com](http://www.mapei.com) - PRODOTTI "FILA": INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU [www.filasolutions.com](http://www.filasolutions.com)

#### NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.  
 PETRA ANTIQUA FOR THE LAYING AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.  
 "MAPEI" PRODUCTS: INFORMATION AND SUPPORT ON [www.mapei.com](http://www.mapei.com) - "FILA" PRODUCTS: INFORMATION AND SUPPORT ON [www.filasolutions.com](http://www.filasolutions.com)

# PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO

STAIN PROTECTION PRODUCTS / PRODUITS POUR LE TRAITEMENT / PRODUKTE FÜR DIE BEHANDLUNG /  
PRODUCTOS PARA EL TRATAMIENTO / СРЕДСТВА ПО УХОДУ И ОБРАБОТКЕ

**SURFACES – superfici interne / SURFACES – indoor surfaces**

**SURFACES – surfaces internes / SURFACES – Innenbereich**

**SURFACES – superficies interiores / КОЛЛЕКЦИЯ SURFACES - внутренние поверхности**

## AMBIENTI UMIDI WET ENVIRONMENTS

### PRIMA DELLA POSA BEFORE LAYING



a superficie asciutta  
on dry surface

#### Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.  
Trattare il lato posa.  
Impedisce la risalita di inquinanti  
dal substrato verso la superficie del  
materiale (sali, tannino, sostanze  
ferrose, etc.) evitando la formazione  
di aloni e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.  
Treat the back of the tile.  
Prevents mineral deposits from rising  
through the substrate and sides to  
the material surface.*

## LAVAGGIO WASH

### DOPO POSA AFTER LAYING



a superficie asciutta,  
a scelta:  
on dry surface,  
choose:

**Fila Cleaner pro**  
diluito 1:30  
diluted 1:30

## FINITURA FINISHING

### EFFETTO OPACO MATTE EFFECT



superficie calpestabile  
dopo **2-3 h**  
can be walked on after  
**2-3 hours**

#### Fila Matt

puro - 2 mani a distanza di 1h  
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

### EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT



superficie calpestabile  
dopo **2-3 h**  
can be walked on after  
**2-3 hours**

#### Fila Satin

puro - 2 mani a distanza di 1h  
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

## MANUTENZIONE MAINTENANCE

### ORDINARIA ORDINARY



**Fila Cleaner pro**  
diluito 1:200  
diluted 1:200

### LAVAINCERA WASH AND WAX



**Fila Matt**  
2 bicchieri in un  
secchio d'acqua  
2 glasses in a  
bucket of water



**Fila Satin**  
2 bicchieri in un  
secchio d'acqua  
2 glasses in a  
bucket of water

### STRAORDINARIA EXTRAORDINARY



**Fila PS87 pro**  
diluito 1:10  
diluted 1:10



Una mano di cera di finitura a scelta  
One coat of your chosen finishing wax

ATTENZIONE: Nel caso di Anticato Cerato Makramé dopo la pulizia dopo posa trattare con Fila MP90 (puro, 1 mano).

WARNING: For Makramé (wax-finished tiles), after initial washing, apply an even coat of Fila MP90 (pure, 1 coat).



## PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE LAYING / NETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE /  
REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER INSTALLATION / LIMPIEZA Y TRATAMIENTO DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN /  
ОЧИСТКА И ОБРАБОТКА ПОСЛЕ УКЛАДКИ

### ANTICATO CERATO - SURFACES (SUPERFICI INTERNE)

### WAXED FINISH - SURFACES (INDOOR SURFACES)

### FINITION CIRÉE - SURFACES (SURFACES INTERNES)

**LAVAGGIO INIZIALE:** IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON MONOSPAZZOLA MUNITA DI DISCO BIANCO O BEIGE ED ASPIRALIQUIDI OPPURE CON SPAZZOLONE E STRACCIO. INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA. SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA.

**FINITURA EFFETTO OPACO:** DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE, A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA, APPLICARE UNA MANO DI CERA LIQUIDA FILA MATT. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA MATT AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO.

**FINITURA EFFETTO SATINATO:** DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE, A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA, APPLICARE UNA MANO DI CERA LIQUIDA FILA SATIN. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA SATIN AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO. N.B PER IL MATERIALE MAKRAMÉ (ANTICATO CERATO) DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE, A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA, APPLICARE UNA MANO DI FILA MP90 ECO EXTREME IN MODO OMOGENEO SU TUTTA LA SUPERFICIE. LA MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA VA FATTA COME GLI ALTRI MATERIALI.

**MANUTENZIONE ORDINARIA:** PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DEL DETERGENTE NEUTRO FILA CLEANER PRO DILUITO 1:200 IN ACQUA CHE CORRISPONDE A UN PAIO DI TAPPI IN UN SECCHIO D'ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO. PER RINNOVARE LA LUCENTEZZA DELLA SUPERFICIE, DOPO AVER PULITO CON FILA CLEANER PRO, PASSARE DI TANTO IN TANTO (2 - 3 VOLTE ANNO) CON UNA SOLUZIONE DILUITA DELLA STESSA CERA UTILIZZATA PER LA FINITURA (2 BICCHIERI IN UN SECCHIO D'ACQUA).

**MANUTENZIONE STRAORDINARIA:** QUALORA LO STRATO DI PROTEZIONE RISULTASSE USURATO SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE UNA DECERATURA SUPERFICIALE, LAVANDO LA SUPERFICIE CON FILA PS87 PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA UTILIZZANDO SPAZZOLONE E STRACCIO ED INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE. A SUPERFICIE PULITA ED ASCIUTTA RIAPPLICARE LA CERA DI FINITURA DESIDERATA (FILA MATT O FILA SATIN).

**INITIAL WASH:** FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SINGLE-BRUSH MACHINE WITH WHITE OR BEIGE DISC AND LIQUID VACUUM CLEANER OR A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY WITH WARM WATER. REPEAT IF NECESSARY.

**MATT EFFECT FINISH:** AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, APPLY A COAT OF FILA MATT LIQUID WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA MATT WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH.

**SATIN EFFECT FINISH:** AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, APPLY A COAT OF FILA SATIN LIQUID WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA SATIN WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH. N.B. FOR MAKRAMÉ (WAX-FINISHED TILES), AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, APPLY AN EVEN COAT OF FILA MP90 ECO EXTREME TO THE WHOLE AREA. FOR ORDINARY AND EXTRAORDINARY MAINTENANCE TREAT LIKE OTHER MATERIALS.

**ORDINARY MAINTENANCE:** FOR ORDINARY MAINTENANCE, WE RECOMMEND USING FILA CLEANER PRO NEUTRAL DETERGENT DILUTED 1:200 IN WATER, THE EQUIVALENT OF A COUPLE OF CAPFULS IN A BUCKET OF WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION. TO RESTORE SHINE, AFTER HAVING CLEANED WITH FILA CLEANER PRO APPLY (2-3 TIMES A YEAR) A DILUTION OF THE SAME WAX USED FOR FINISHING (2 GLASSES IN A BUCKET OF WATER).

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE:** WHEN THE LAYER OF PROTECTION IS WORN THROUGH USE, WE RECOMMEND REMOVAL OF THE SURFACE WAX BY WASHING THE FLOOR WITH FILA PS87 PRO DILUTED 1:10 IN WATER AND A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY. ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, REAPPLY THE DESIRED FINISHING WAX (FILA MATT OR FILA SATIN).

**LAVAGE INITIAL:** LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UNE MONOBROSSE MUNIE DE DISQUE BLANC OU BEIGE ET D'UN ASPIRATEUR DE LIQUIDES, OU AVEC UN BALAI-BROSSE ET UNE SERPILLIÈRE. ENFIN, RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE. SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE.

**FINITION EFFET MAT:** APRÈS LE LAVAGE INITIAL, UNE FOIS LA SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE LIQUIDE FILA MATT. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA MATT À RAISON D'UN À DEUX VERRES D'EAU POUR UN LITRE DE CIRE ET D'APPLIQUER LE PRODUIT OBTENU UNIFORMÉMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE.

**FINITION EFFET SATINÉ:** APRÈS LE LAVAGE INITIAL, UNE FOIS LA SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE LIQUIDE FILA SATIN. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA SATIN À RAISON D'UN À DEUX VERRES D'EAU POUR UN LITRE DE CIRE ET D'APPLIQUER LE PRODUIT UNIFORMÉMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE. N.B : AVEC LE MATÉRIAU MAKRAMÉ (VEILLI CIRÉ), APRÈS LE LAVAGE INITIAL ET UNE FOIS LA SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNE COUCHE DE FILA MP90 ECO EXTREME SUR TOUTE LA SURFACE DE FAÇON UNIFORME. L'ENTRETIEN COURANT ET EXTRAORDINAIRE S'EFFECTUE COMME POUR LES AUTRES MATÉRIAUX.

**ENTRETIEN COURANT:** POUR L'ENTRETIEN COURANT, IL EST CONSEILLÉ D'UTILISER LE DÉTERGENT NEUTRE FILA CLEANER PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:200), CE QUI CORRESPOND À DEUX BOUCHONS DE PRODUITS POUR UN SEAU D'EAU. À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NÉCESSAIRE. POUR RÉNOVER LE BRILLANT DE LA SURFACE, PASSER DE TEMPS EN TEMPS (2-3 FOIS PAR AN) UNE SOLUTION DILUÉE DE CIRE UTILISÉE POUR LA FINITION (DEUX VERRES POUR UN SEAU D'EAU), APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LE NETTOYAGE AVEC FILA CLEANER PRO.

**ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE:** EN CAS D'USURE DE LA COUCHE DE PROTECTION, IL EST CONSEILLÉ D'EFFECTUER UN DÉCIRAGE SUPERFICIEL, EN NETTOYANT LA SURFACE AVEC FILA PS87 PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10) À L'AIDE D'UN BALAI-BROSSE ET D'UNE SERPILLIÈRE, PUIS DE RINCER AVEC SOIN. UNE FOIS LA SURFACE PROPRE ET SÈCHE, APPLIQUER DE NOUVEAU LA CIRE DE FINITION SOUHAITÉE (FILA MATT OU FILA SATIN).



# PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE LAYING / NETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE /  
REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER INSTALLATION / LIMPIEZA Y TRATAMIENTO DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN /  
ОЧИСТКА И ОБРАБОТКА ПОСЛЕ УКЛАДКИ

## ANTIKGEWACHST - SURFACES (INNENBEREICH)

## ACABADO CON CERA - SURFACES (SUPERFICIES INTERIORES)

## КОЛЛЕКЦИЯ ANTICATO CERATO - SURFACES (ВНУТРЕННИЕ ПОВЕРХНОСТИ)

**ERSTREINIGUNG:** DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MIT HILFE EINER EINSCHLEIFMASCHINE MIT WEISSEN ODER BEIGEN PADS UND NASSSAUGER ODER MIT SCHRUBBER UND LAPPEN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE ZULETZT SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN.

**FINISH MIT MATT-EFFEKT:** NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT FLÜSSIGWACHS FILA MATT AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA MATT ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLÄSER WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WERDEN, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN.

**FINISH MIT SATIN-EFFEKT:** NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT FLÜSSIGWACHS FILA SATIN AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA SATIN ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLÄSER WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WERDEN, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN. HINWEIS: FÜR DAS MATERIAL MAKRAMÉ (ANTIKGEWACHST) NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT FILA MP90 ECO EXTREME GLEICHMÄSSIG AUF DER GESAMTEN FLÄCHE AUFTRAGEN. DIE NORMALE UNTERHALTSPFLEGE UND AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG WIRD WIE FÜR ANDERE MATERIALIEN AUSGEFÜHRT.

**UNTERHALTSREINIGUNG:** FÜR DIE UNTERHALTSPFLEGE EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG DES NEUTRALREINIGERS FILA CLEANER PRO, 1:200 IN WASSER VERDÜNNT, DAS ENTSPRICHT ZWEI KAPPEN AUF EINEN EIMER WASSER. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH. UM DEN GLANZ DER FLÄCHE NACH DER REINIGUNG MIT FILA CLEANER PRO WIEDER ZU ERNEuern, GELEGENTLICH (2 – 3 MAL PRO JAHR) MIT EINER VERDÜNNTEN LÖSUNG DES GLEICHEN PRODUKTES WIE FÜR DAS FINISH (2 GLÄSER AUF EINEN EIMER WASSER) WISCHEN.

**AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG:** FALLS DIE SCHUTZSCHICHT ABGENUTZT IST, EMPFEHLEN WIR EIN OBERFLÄCHLICHES ENTWACHSEN AUSZUFÜHREN, INDEM DIE FLÄCHE MIT FILA PS87 PRO, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, MIT HILFE VON SCHRUBBER UND LAPPEN GEREINIGT UND ZUM SCHLUSS SORGFÄLTIG NACHGESPÜLT WIRD. SOBALD DIE FLÄCHE TROCKEN UND SAUBER IST, EINE SCHICHT DES GEWÜNSCHTEN FINISHWACHSES (FILA MATT ODER FILA SATIN) AUFTRAGEN.

**LAVADO INICIAL:** EL LAVADO INICIAL DEBE REALIZARSE CON DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUIDO EN AGUA 1: 30) AYUDÁNDOSE CON ENCERADORA MONODISCO PROVISTA DE DISCO BLANCO O BEIGE Y ASPIRA-LÍQUIDOS, O CON CEPILLO Y TRAPO. LUEGO, ENJUAGAR LA SUPERFICIE CON CUIDADO CON AGUA TIBIA. SI NECESARIO, REPETIR LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA.

**ACABADO EFECTO MATE:** DESPUÉS DEL LAVADO INICIAL, CON LA SUPERFICIE SECA Y LIMPIA, APLICAR UNA MANO DE CERA LÍQUIDA FILA MATT. SE RECOMIENDA DILUIR FILA MATT AÑADIENDO 1-2 VASOS DE AGUA EN UN LITRO DE CERA Y EXTENDER DE MODO UNIFORME CON UNA BORLA O CON UN TRAPO DE ALGODÓN LIMPIO.

**ACABADO EFECTO SATINADO:** DESPUÉS DEL LAVADO INICIAL, CON LA SUPERFICIE SECA Y LIMPIA, APLICAR UNA MANO DE CERA LÍQUIDA FILA SATIN. SE RECOMIENDA DILUIR FILA SATIN AÑADIENDO 1-2 VASOS DE AGUA EN UN LITRO DE CERA Y EXTENDER DE MODO UNIFORME CON UNA BORLA O CON UN TRAPO DE ALGODÓN LIMPIO. NOTA: PARA EL MATERIAL MAKRAMÉ (DE LA LÍNEA ANTIGUO ENCERADO), DESPUÉS DEL LAVADO INICIAL, CON LA SUPERFICIE SECA Y LIMPIA, APLICAR UNA MANO DE FILA MP90 ECO EXTREME DE MODO HOMOGÉNEO SOBRE TODA LA SUPERFICIE. EL MANTENIMIENTO DIARIO Y EXTRAORDINARIO DEBE REALIZARSE IGUAL QUE CON LOS OTROS MATERIALES.

**MANTENIMIENTO DIARIO:** PARA EL MANTENIMIENTO DIARIO SE RECOMIENDA EL USO DEL DETERGENTE NEUTRO FILA CLEANER PRO DILUIDO 1:200 EN AGUA, ES DECIR, UN PAR DE TAPONES EN UN CUBO DE AGUA. CON ESTA CONCENTRACIÓN NO ES NECESARIO ENJUAGAR. PARA RENOVAR EL BRILLO DE LA SUPERFICIE, DESPUÉS DE LIMPIAR CON FILA CLEANER PRO, PASAR DE VEZ EN CUANDO (2 – 3 VECES AL AÑO) UNA SOLUCIÓN DILUIDA DE LA MISMA CERA UTILIZADA PARA EL ACABADO (2 VASOS EN UN CUBO DE AGUA).

**MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO:** SI LA CAPA DE PROTECCIÓN RESULTA DESGASTADA, SE RECOMIENDA QUITAR LA CERA SUPERFICIAL LAVANDO LA SUPERFICIE CON FILA PS87 PRO DILUIDO 1:10 EN AGUA, UTILIZANDO CEPILLO Y TRAPO, Y POR ÚLTIMO ENJUAGAR BIEN. CON LA SUPERFICIE LIMPIA Y SECA, APLICAR OTRA VEZ LA CERA DE ACABADO DESEADA (FILA MATT O FILA SATIN).

**ПЕРВИЧНАЯ МОЙКА** ПЕРВИЧНАЯ МОЙКА ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ МОЮЩИМ СРЕДСТВОМ FILA CLEANER PRO (РАЗБАВЛЕННЫМ ВОДОЙ В ПРОПОРЦИИ 1:30) С ПОМОЩЬЮ МОНОЩЕТКИ С БЕЛЫМ ИЛИ БЕЖЕВЫМ ДИСКОМ И МОЮЩЕГО ПЫЛЕСОСА ЛИБО ПОЛОТЕРА С ТРЯПКОЙ. В КОНЦЕ АККУРАТНО ПРОМЫТЬ ПОВЕРХНОСТЬ ТЕПЛОЙ ВОДОЙ. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПОВТОРИТЬ МОЙКУ.

**ОТДЕЛКА МАТОВЫЙ ЭФФЕКТ** ПОСЛЕ ПЕРВИЧНОЙ МОЙКИ НА СУХУЮ ЧИСТУЮ ПОВЕРХНОСТЬ НАНЕСТИ СЛОЙ ЖИДКОГО ВОСКА FILA MATT. РЕКОМЕНДУЕТСЯ РАЗБАВИТЬ СРЕДСТВО FILA MATT, ДОБАВИВ 1-2 СТАКАНА ВОДЫ НА ОДИН ЛИТР ВОСКА, И РАВНОМЕРНО НАНЕСТИ ЕГО С ПОМОЩЬЮ ВОСК-АППЛИКАТОРА ИЛИ ЧИСТОЙ ХЛОПКОВОЙ ТКАНИ.

**ОТДЕЛКА САТИНОВЫЙ ЭФФЕКТ** ПОСЛЕ ПЕРВИЧНОЙ МОЙКИ НА СУХУЮ ЧИСТУЮ ПОВЕРХНОСТЬ НАНЕСТИ СЛОЙ ЖИДКОГО ВОСКА FILA SATIN. РЕКОМЕНДУЕТСЯ РАЗБАВИТЬ СРЕДСТВО FILA SATIN, ДОБАВИВ 1-2 СТАКАНА ВОДЫ НА ОДИН ЛИТР ВОСКА, И РАВНОМЕРНО НАНЕСТИ ЕГО С ПОМОЩЬЮ ВОСК-АППЛИКАТОРА ИЛИ ЧИСТОЙ ХЛОПКОВОЙ ТКАНИ. ПРИМЕЧАНИЕ. ДЛЯ МАТЕРИАЛА МАКРАМЕ' (ANTICATO CERATO) ПОСЛЕ ПЕРВИЧНОЙ МОЙКИ НА СУХУЮ ЧИСТУЮ ПОВЕРХНОСТЬ НАНЕСТИ СЛОЙ СРЕДСТВА FILA MP90 ECO EXTREME, РАСПРЕДЕЛИВ РАВНОМЕРНО ПО ВСЕЙ ПОВЕРХНОСТИ. РЕГУЛЯРНЫЙ И ВНЕПЛАНОВЫЙ УХОДЫ ОСУЩЕСТВЛЯЮТСЯ ТАК ЖЕ, КАК И С ДРУГИМИ МАТЕРИАЛАМИ.

**РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД** ДЛЯ РЕГУЛЯРНОГО УХОДА РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО FILA CLEANER PRO, РАЗБАВЛЕННОЕ ВОДОЙ В ПРОПОРЦИИ 1:200, ЧТО СООТВЕТСТВУЕТ ДВУМ ПРОБКАМ ПРОДУКТА НА ВЕДРО ВОДЫ. ПРИ ТАКИХ КОНЦЕНТРАЦИЯХ НЕТ НЕОБХОДИМОСТИ В СМЫВАНИИ СРЕДСТВА. ДЛЯ ВОЗОБНОВЛЕНИЯ БЛЕСКА ПОВЕРХНОСТИ ПОСЛЕ ЧИСТКИ СРЕДСТВОМ FILA CLEANER PRO, ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ (2 – 3 РАЗА В ГОД) ПРОТИРАТЬ РАЗБАВЛЕННЫМ РАСТВОРОМ ТОГО ЖЕ ВОСКА, КОТОРЫЙ ИСПОЛЬЗОВАЛСЯ ДЛЯ ОТДЕЛКИ (2 СТАКАНА НА ВЕДРО ВОДЫ).

**ВНЕПЛАНОВЫЙ УХОД** В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ ОКАЖЕТСЯ СТЕРТЫМ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОИЗВЕСТИ УДАЛЕНИЕ ВОСКА С ПОВЕРХНОСТИ, ПРОМЫВ ЕЕ СРЕДСТВОМ FILA PS87 PRO, РАЗВЕДЕННЫМ ВОДОЙ В СООТНОШЕНИИ 1:10, С ПОМОЩЬЮ ПОЛОТЕРА И ТРЯПКИ, И В КОНЦЕ АККУРАТНО ПРОМЫТЬ ПОВЕРХНОСТЬ. НА ЧИСТУЮ СУХУЮ ПОВЕРХНОСТЬ СНОВА НАНЕСТИ ЖЕЛАЕМЫЙ ОТДЕЛОЧНЫЙ ВОСК (FILA MATT ИЛИ FILA SATIN).